





DEWALT®



599111-45 SK

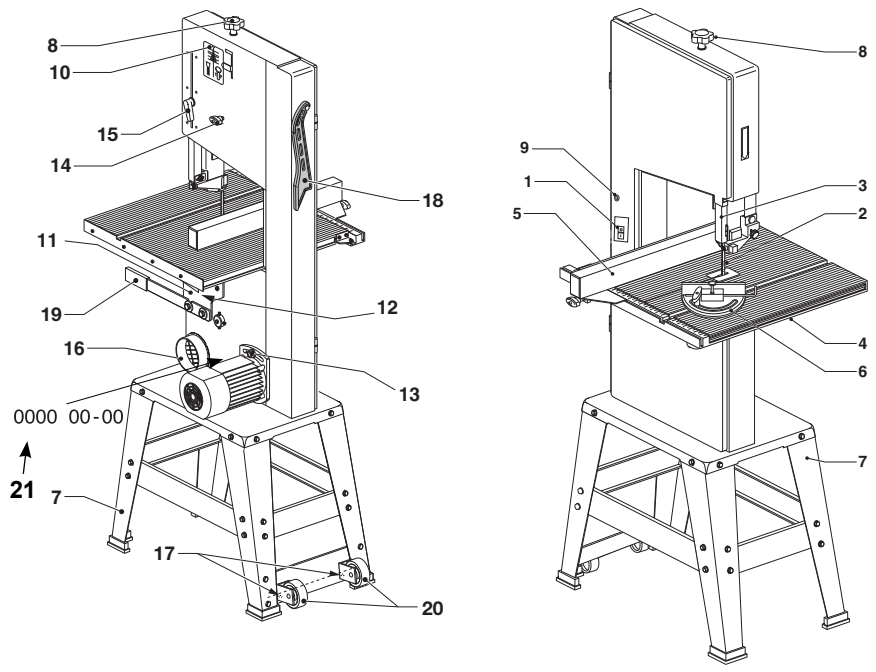
Preložené z pôvodného návodu

DW876

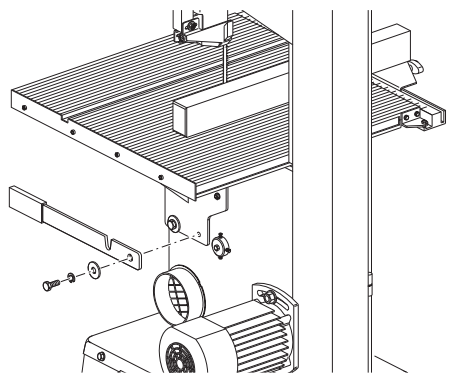




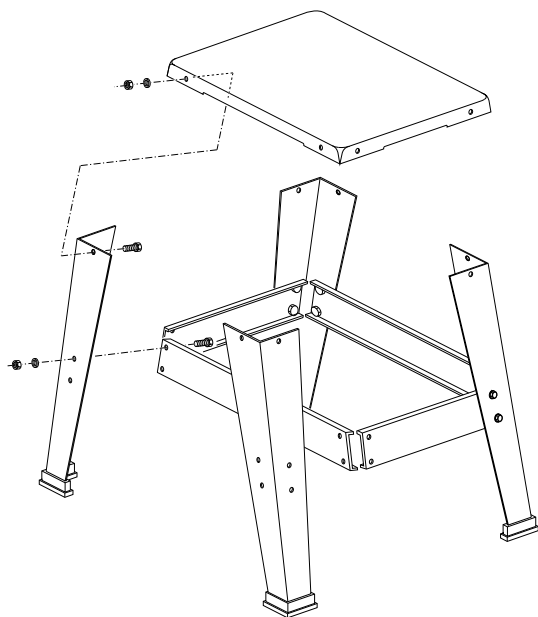
Obr. A



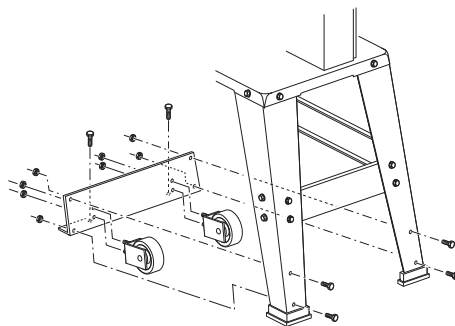
Obr. A2



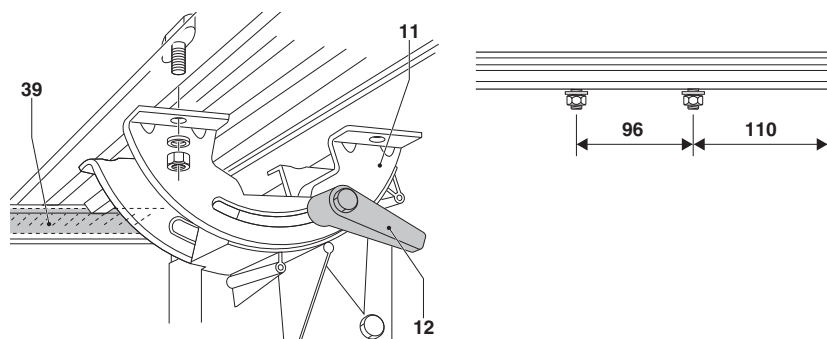
Obr. B



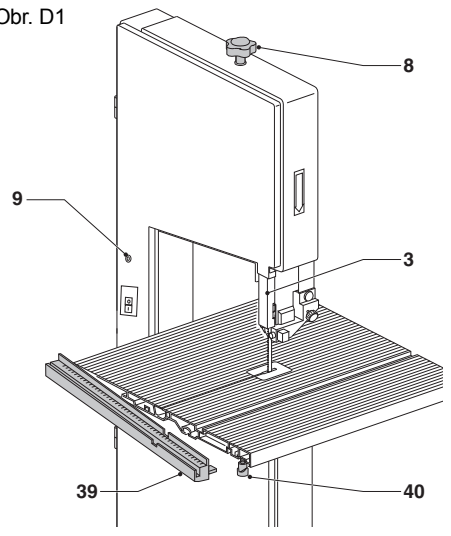
Obr. B1



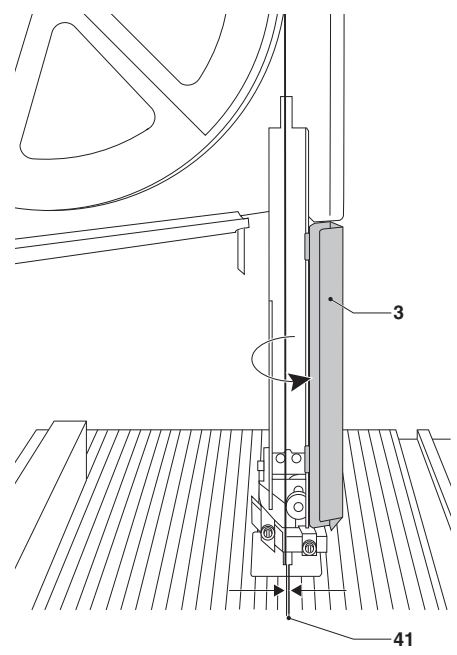
Obr. C



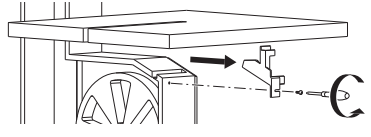
Obr. D1



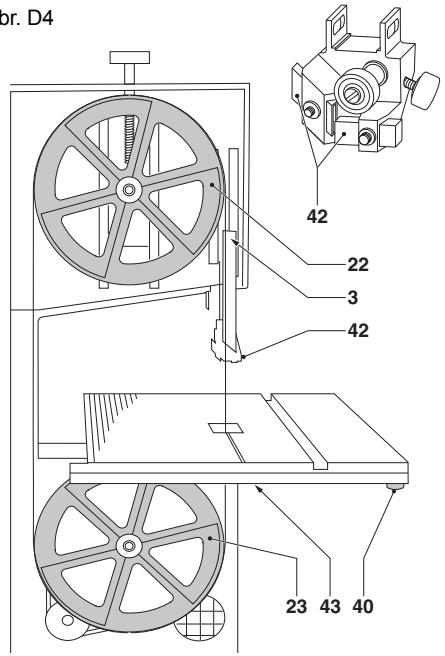
Obr. D2



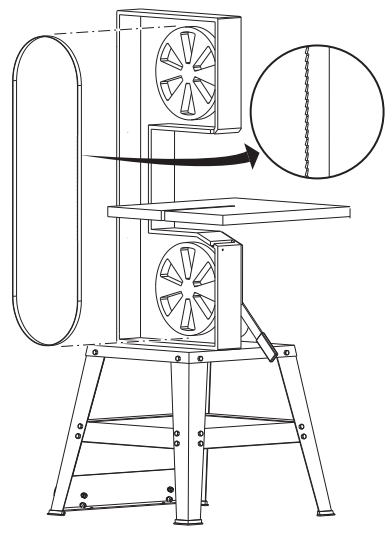
Obr. D3



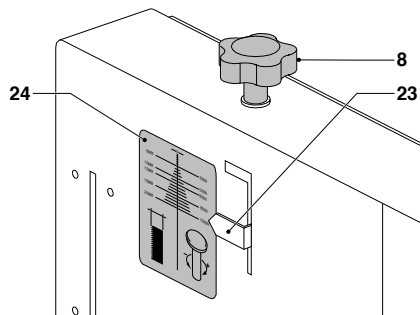
Obr. D4



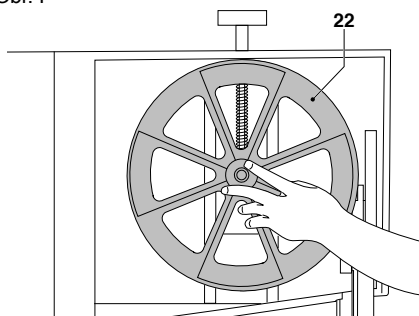
Obr. D5



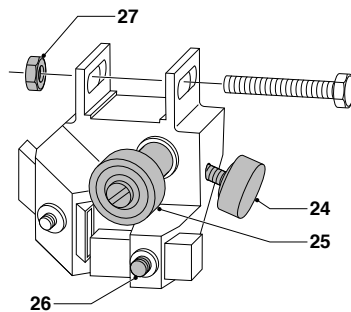
Obr. E



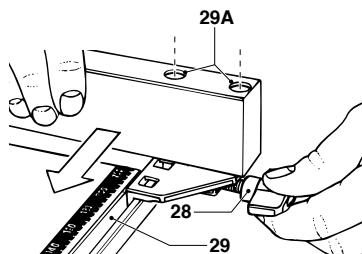
Obr. F



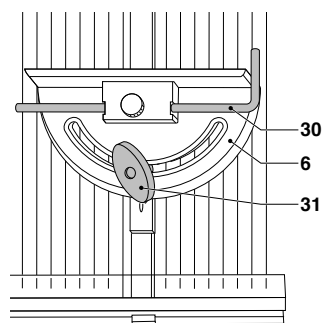
Obr. G



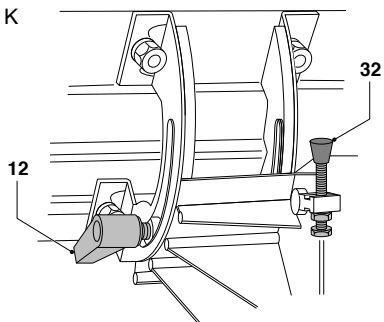
Obr. H



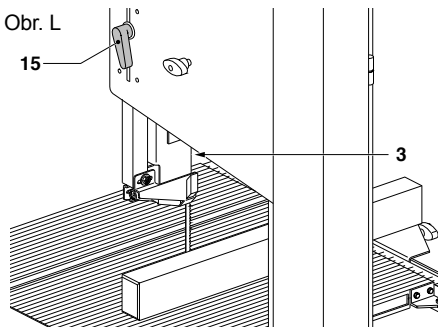
Obr. J



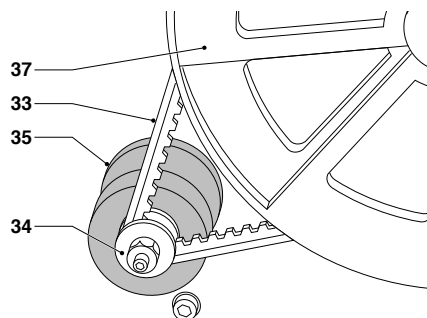
Obr. K



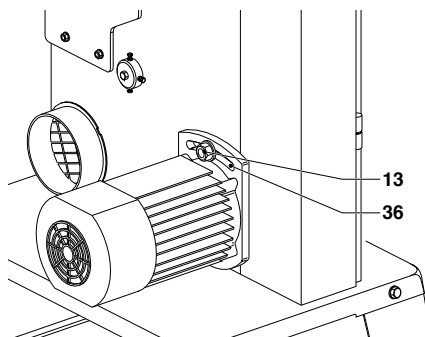
Obr. L



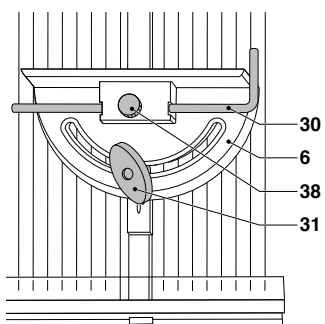
Obr. M1



Obr. M2



Obr. N



DVOJRÝCHLOSTNÁ PÁSOVÁ PÍLA DW876

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DeWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DeWALT jedného z najspolahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

	DW876	
Príkion	W	1000
Výkon motora	W	750
Typ		3
Napájacie napätie	V	230
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	2830
Otáčky naprázdno,		
1. prevodový stupeň	m/min	380
2. prevodový stupeň	m/min	880
Maximálna výška rezu	mm	200
Maximálna šírka rezu	mm	305
Veľkosť stola	mm	500 x 500
Náklon stola	pravý	0–45°
Celkové rozmery (bez stojana)	mm	1050 x 700 x 500
(s opornými nohami)	mm	1600 x 700 x 500
Priemer adaptéra na odsávanie	mm	100
Pilový pás		
Dĺžka	mm	2215
Šírka	mm	3-16
Hrúbka	mm	0,06
Hmotnosť	kg	54
<hr/>		
L _{PA} (akustický tlak)	dB(A)	82
K _{PA} (odchýlka akustického tlaku)	dB(A)	3
L _{WA} (akustický výkon)	dB(A)	95
K _{WA} (odchýlka akustického výkonu)	dB(A)	3

Poistky:

Náradie 230 V 10 A v napájacej sieti

POZNÁMKA: Toto zariadenie je určené na pripojenie k napájaciemu systému s maximálnou prípustnou impedanciou $Z_{max} = 0,25 \Omega$ na bode rozhrania (rozvodná skriňa) napájacieho systému používateľa.

Používateľ musí zaistiť, aby bolo toto zariadenie pripojené iba k napájaciemu systému, ktorý

spĺňa vyššie uvedené požiadavky. Ak je to nutné, používateľ môže požiadať distribútora elektrickej energie o informácie týkajúce sa impedancie systému v bode rozhrania.

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť **vážne alebo smrteľné zranenie**.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá **môže viesť k spôsobeniu ľahkého alebo stredne vážneho zranenia** v prípade, že sa jej nezabráni.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, môže viesť k **poškodeniu zariadenia**.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.



Upozorňuje na nebezpečenstvo ostrých hrán.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA

CE 09

DW876

Spoločnosť DeWALT týmto vyhlasuje, že výrobky popisované v technických údajoch spĺňajú

požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-5.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2004/108/EC. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DEWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.



Horst Grossmann
Viceprezident vývoja a konštrukcie výrobkov
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Germany
01.01.2010



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VAROVANIE! Pri použití elektrického náradia sa musia dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb, vrátane nasledujúcich.

Pred použitím tohto náradia si prečítajte všetky uvedené bezpečnostné pokyny a tieto pokyny uschovajte.

USCHOVAJTE TIETO POKYNY NA PRÍPADNÉ BUDÚCE POUŽITIE

1. Pracovný priestor udrztejte v čistote.

Neporiadok na pracovisku alebo na pracovnej ploche môže viesť k úrazu.

2. Berte ohľad na okolie pracovnej plochy.

Nevystavujte náradie dažďu. Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí. Zaisťte správne osvetlenie pracoviska (250 – 300 luxov). Nepoužívajte náradie na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie, napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.

3. Ochrana pred úrazom spôsobeným elektrickým prúdom.

Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými

povrchmi (napríklad potrubie, radiátory, sporáky a chladničky). Pri práci v extrémnych podmienkach (napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových píln pri práci atď.) môžete elektrickú bezpečnosť zvýšiť vložiením izoláčného transformátora alebo ochranného ističa (FI).

4. Udržujte ostatné osoby mimo pracovného priestoru.

Zabráňte okolostojacim osobám, najmä deťom, aby sa dotýkali náradia alebo predlžovacieho kábla a udrztejte ich mimo pracovného priestoru.

5. Náradie, ktoré nepoužívate, uskladnite.

Ak sa náradie nepoužíva, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

6. Náradie nepreťažujte.

Práca je účinnejšia a bezpečnejšia, ak používate náradie a nástroje na účely, na ktoré sú určené.

7. Používajte vhodné náradie.

Nepreťažujte malé náradie pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Nepoužívajte náradie na iné účely, než na ktoré je určené. Nepoužívajte napríklad okružnú pilu na rezanie kmeňov alebo vetiev stromov.

8. Vhodne sa obliekajte.

Nenoste voľný odev a šperky. Môžu byť zachytené pohyblivými časťami. Pri práci vo vonkajšom prostredí používajte protišmykovú obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy.

9. Používajte prvky osobnej ochrany.

Vždy používajte ochranné okuliare. Ak sa pri práci s náradím práši alebo ak odlietavajú drobné častičky materiálu, používajte respirátor proti prachu alebo ochranný štít. Pretože môžu byť tieto častičky materiálu veľmi horúce, používajte tiež žiaruvzdornú zásteru. Vždy používajte ochranu sluchu. Vždy používajte ochrannú prilbu.

10. Pripojte zariadenie na odsávanie prachu.

Ak je zariadenie vybavené adaptérom na pripojenie zariadenia na zachytávanie prachu, zaisťte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.

11. S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne.

Nikdy nevytáhnite zástrčku zo zásuvky škľabaním za prívodný kábel. Ved'te kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo

horúce a mastné povrchy. Pri prenášaní nikdy nedržte náradie za prívodný kábel.

12. Upnite si obrobok.

Ak je to možné, používajte na upnutie obrobku svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie, než držanie obrobku rukou a umožňujú to obsluhu náradia oboma rukami.

13. Neprekážajte sami sebe.

Pri práci vždy udržiajte vhodný a pevný postoj.

14. Vykonávajte dôkladnú údržbu náradia.

Udržiajte ostré a čisté pracovné nástroje. Tak bude zaistený bezpečnejší a vyšší výkon náradia. Dodržujte pokyny na údržbu a výmenu príslušenstva. Náradie pravidelne kontrolujte a ak je poškodené, nechajte ho opraviť v autorizovanom servise. Udržiajte rúkovaťi píly suché a čisté. Dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivom.

15. Náradie odpojte.

Ak sa náradie nepoužíva, pred vykonávaním údržby a pred výmenou príslušenstva, ako sú pílové kotúče, pracovné nástroje a nože, náradie vždy odpojte od elektrickej siete.

16. Odstráňte nastavovacie prípravky a kľúče.

Vytvorte si návyk, aby ste pred použitím náradia kontrolovali, či na náradí nezostali nastavovacie kľúče alebo prípravky a zaistíte ich odstránenie z náradia.

17. Zabráňte neúmyselnému zapnutiu.

Neprenášajte náradie s prstom na hlavnom vypínači. Pred pripojením k elektrickej sieti sa uistite, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté (OFF).

18. Používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie.

Pred použitím skontrolujte predĺžovací kábel a ak je poškodený, zaistíte jeho výmenu. Ak používate náradie vonku, používajte iba predĺžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je i takto označený.

19. Budte stále pozorní.

Stále sledujte, čo robíte. Premýšľajte. S náradím nepracujte, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.

20. Kontrolujte stav náradia.

Pred použitím náradie a prívodný kábel starostlivo skontrolujte, aby ste sa uistili, či nie sú poškodené a aby bola zaistená ich správna funkcia. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujúcich sa častí, opotrebovanie

jednotlivých častí a ďalšie prvky, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Zničené alebo iné poškodené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise, ak v tejto príručke nebude uvedený iný spôsob odstránenia poruchy. Poškodené vypínače nechajte vymeniť v autorizovanom servise. Ak nie je možné hlavným vypínačom náradie zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Nikdy sa nepokúšajte o opravu sami.



VAROVANIE! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhy.

21. Opravy tohto náradia zverujte kvalifikovaným servisným technikom.

Toto elektrické náradie zodpovedá platným bezpečnostným predpisom. Opravy by mali vykonávať iba kvalifikovaní technici, ktorí budú používať originálne náhradné diely. V iných prípadoch môže dôjsť k veľkému ohrozeniu používateľa.

Doplnkové bezpečnostné predpisy pre pásové píly

- Pred začatím práce sa uistite, že je stroj umiestnený na rovnom povrchu v stabilnej polohe.
- Ak dôjde k nehode alebo k poruche stroja, okamžite pílu vypnite a odpojte ju od napájacieho zdroja.
- Urobte záznam o poruche a stroj vhodným spôsobom označte, aby ste zabránili ostatným osobám v použití poškodeného stroja.
- Ak dôjde k zablokovaniu pílového pásu, ktoré bude spôsobené nadmernou posuvnou silou počas rezania, zastavte stroj a odpojte napájanie. Vyberte obrobok a uistite sa, že sa pílový kotúč voľne otáča. Znovu zapnite stroj a začnite nový rez s menšou posuvnou silou.
- Ak je stroj v chode, vyhýbajte sa odstraňovaniu akýchkoľvek odrezkov alebo iných častí obrobku z priestoru rezu.
- Zaistite zodpovedajúce celkové alebo lokálne osvetlenie.
- Zaistite, aby bola obsluha adekvátne preškolená v použití, nastavení a obsluhu stroja.
- Pri rezaní dreva pripojte pílu k zariadeniu na zachytávanie pilín a prachu.



- Vždy berte do úvahy faktory, ktoré majú vplyv na pôsobenie prachu na obsluhu píly, ako sú:

- Typ rezaného materiálu (drevotrieska vytvára pri rezaní viac prachu ako plné drevo).
- Ostrosť pílového pásu.
- Správne nastavenie pílového pásu.
- Odsávacie zariadenie s rýchlosťou prúdiaceho vzduchu vyššou než 20 m/s.

Zaistite správne nastavenie lokálneho odsávania, ochranných krytov, odvádzacích koryt a sklzov.

- Používajte vhodné prvky osobného ochranného vybavenia, ako sú:
 - Ochrana sluchu z dôvodu zníženia rizika straty sluchu.
 - Respirátory a ochranné masky zabraňujúce riziku vdychovania škodlivého prachu.
 - Rukavice na manipuláciu s pílovým pásom a hrubými materiálmi.
- Ak robíte priame rezy s vodidlom na pozdĺžne rezy, používajte tlačnú tyč.
- Ak robíte rezy s nakloneným stolom, vždy umiestnite vodidlo (pre pozdĺžne rezy) na spodnú časť stola.
- Ak robíte rezy materiálov s kruhovým prierezom, používajte vhodné upínacie zariadenie, ktoré zabráni pretáčaniu obrobku.
- Pred začatím práce skontrolujte správne nastavenie a funkčnosť ochranných krytov pásovej píly.
- Rozmery obrobkov
 - Nikdy nerezte obrobok, ktorý je kratší než 20 mm.
 - Ak nie je píla vybavená prídavnými podperami, môžu sa rezať obrobky s nasledujúcimi maximálnymi rozmermi:
 - Výška 150 mm × šírka 230 mm × dĺžka 700 mm.
 - Dlhšie obrobky musia byť podporené vhodným podporným stolom.
- Tento stroj nie je určený na sériovú alebo pásovú výrobu.
- Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od pílového pásu. Pri práci s úzkymi obrobkami používajte pretlačovaciu tyč.
- Pri manipulácii s pílovým pásom používajte držiak alebo rukavice.
- Uistite sa, že sa pílový pás otáča správnym smerom a že jeho zuby smerujú dole.

- Vždy používajte ostré pílové pásy správneho typu, ktoré sú určené pre príslušné obrobky.
- Zvoľte správny pílový pás, ktorý bude zodpovedať nastaveným otáčkam a rezanému materiálu.
- Neprekračujte maximálne otáčky vyznačené na obale pílového pásu.
- Nepoužívajte pílové pásy, ktorých rozmery nezodpovedajú hodnotám uvedeným v technických údajoch.
- Nepoužívajte deformované alebo poškodené pílové pásy.
- Pri vykonávaní šikmých rezov sa uistite, že je vodidlo pre pozdĺžne rezy pripevnené na nižšej strane stola.
- Ak tlačnú tyč nepoužívate, uložte ju na určené miesto.
- Nastavte horný kryt pílového pásu pokiaľ možno čo najbližšie k obrobku.
- Ak pílu nepoužívate, úplne zakryte pílový pás ochranným krytom.
- Ak pracujete v náročných prevádzkových podmienkach (mimoriadne nízke teploty, nižšie napájacie napätie v sieti alebo prevádzka po dlhodobom odstavení stroja), stroj môže mať tendenciu na zastavovanie. V takýchto prípadoch uvoľnite napnutie pílového pásu zhruba na 100 N, zapnite motor a (s motorom v chode) postupne zvyšujte napnutie na hodnotu (50 x b) N, kde je veličina b šírkou pílového pásu uvedenou v mm.
- Ak nebudete stroj používať dlhší čas, celkom uvoľnite napnutie pílového pásu, aby ste eliminovali riziko deformácie kolesa pílového pásu, čo by mohlo spôsobiť nevyváženosť stroja.

Zvyškové riziká

Pri práci s pásovými pilami vznikajú nasledujúce riziká:

- zranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi dielmi
- zranenia spôsobené roztrhnutím pílového pásu

Tieto riziká sú najviac evidentné najmä:

- v celom rozsahu pracovných operácií
- v blízkosti dosahu rotujúcich častí stroja.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:



- Poškodenie sluchu.
- Riziko nehody spôsobené nekrytými časťami rotujúceho pílového pásu.
- Riziko zranenia pri výmene pílového pásu.
- Riziko pritlačenia prstov pri manipulácii s ochrannými krytmi.
- Zdravotné riziko spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri rezaní dreva, najmä dubového a bukového.

Úroveň hlučnosti ovplyvňujú nasledujúce faktory:

- typ rezaného materiálu
- podoprenie materiálu
- napnutie pílového pásu
- typ pílového pásu
- posuvná sila
- správne nastavenie a pravidelná údržba pílového pásu.
- pravidelná údržba remenic a mazacieho systému

Štítky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Ak sa náradie nepoužíva, pred výmenou častí náradia, príslušenstva alebo doplnkov a pred údržbou vždy odpojte prírodný kábel.



Skontrolujte smer otáčania pílového pásu.



Nevkladajte ruky do tohto priestoru.



Bod uchopenia na prenášanie.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU (OBR. A)

Dátumový kód (21), ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačený na kryte náradia.

Príklad:

2010 XX XX
Rok výroby

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 čiastočne zostavený stroj
- 1 stôl
- 1 vodidlo pre pozdĺžne rezy
- 1 vodidlo pre pokosové rezy

1 škatuľu obsahujúcu:

- 1 stojan (4 nohy 530 mm, 2 priečniky 480 mm, 2 priečniky 360 mm, skrutky M5 × 16, matice M5 a podložky M5 na zostavenie stojana, skrutky M8 × 20 a podložky na montáž stroja na stojan)

1 kľúč 10/13 mm

1 šesťhranný kľúč 2,5 mm

Popis (obr. A)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k zraneniu alebo k jeho poškodeniu.

1. Vypínač zapnuté/vypnuté
2. Pílový pás
3. Kryt pílového pásu
4. Stôl
5. Vodidlo pre pozdĺžne rezy
6. Vodidlo pre pokosové rezy
7. Stojan
8. Napínadlo pílového pásu
9. Zámka dverí
10. Meradlo napnutia pílového pásu
11. Podpera sklápacieho stola
12. Zaisťovacia páka
13. Polohovacia skrutka motora
14. Nastavovač vycentrovania pílového pásu
15. Nastavovač výšky krytu pílového pásu
16. Adaptér na odsávanie
17. Montážny otvor na ukotvenie k podlahe
18. Úložné miesto pre tlačnú tyč
19. Rukoväť na premiestnenie stroja
20. Koliesko
21. Dátumový kód

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša pásová píla DW876 je určená na profesionálne použitie v dielňach: Vykonáva priame, obrysové, pokosové a šikmé rezy v celom rade materiálov, ako sú drevo, plasty, železné a neželezné kovy a kože.

Menovitá dĺžka pílového pásu je 2,215 mm a šírka od 3 do 16 mm.



VAROVANIE! Nepoužívajte tento stroj na iné, než určené účely.

Elektrická bezpečnosť

Elektrický motor je určený iba na prevádzku pod jedným napätím. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonnom štítku.

Konštrukcia tohto stroja patrí do triedy I, a preto nie je vyžadované použitie uzemňovacieho vodiča.

Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí byť nahradený špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DEWALT.

Výmena sieťovej zástrčky (Iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prírodného kábla:

- Bezpečne odstráňte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.
- Zeleno-žltý vodič pripojte k uzemňovacej svorke.

Dodržiujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 13 A.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla s tromi vodičmi, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (pozrite technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm². Maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia navinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prírodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Stroj je celkom zostavený mimo stojana, koliesok a horného stola.

ZOSTAVENIE STOJANA (OBR. B)

Komponenty stojana a upevňovacie prvky sú zabalené samostatne.

1. Zostavte oporné nohy a priečniky pomocou matíc, skrutiek a podložiek, ako na uvedenom

obrázku. Skrutky a matice zatiaľ celkom nedotahujte.

2. Uistite sa, že sú všetky oporné nohy vybavené na spodnej časti plastovými pätkami. Zostavený rám je zobrazený na obr. A.
3. Postavte stroj na stojan a uistite sa, že základňa stroja na všetkých štyroch stranách správne sedí na hornej časti stojana.
4. Pripevnite stroj k stojanu pomocou dodaných matíc, skrutiek a podložiek.
5. Pevne utiahnite všetky skrutky.

MONTÁŽ KOLIESOK (OBR. B1)

1. Umiestnite držiak prvého kolieska pred dosku a zarovnajete montážne otvory.
2. Pripevnite držiak k doske pomocou montážnych prvkov.
3. Zopakujte tento postup aj pri ostatných držiakoch koliesok.
4. Pripevnite dosku k stojanu pomocou montážnych prvkov.
5. Nastavte vôľu koliesok vzhľadom k podlahe na hodnotu 0 – 0,5 mm.



VAROVANIE: Stroj musí byť stále v stabilnej a zarovnannej polohe.

MONTÁŽ HORNÉHO STOLA (OBR. C)

1. Uistite sa, že je podpera sklápacieho stola (11) vo vodorovnej polohe a že je zaistená páka (12).
2. Pomocou štyroch skrutiek namontujte horný stôl na podporu sklápacieho stola (11) tak, aby bolo meradlo (39) vpredu.
3. Správne umiestnenie skrutiek je zobrazené v detaile na obr. C. Správne umiestnenie horného stola zaručuje optimálny výkon pilového pásu a zabraňuje poškodeniu vložky stola.
4. Uvoľnite páku (12), aby mohlo dôjsť k nakloneniu stola, znovu ho zaistíte a dočasne zaistíte všetky štyri skrutky.
5. Nastavte stôl späť do vodorovnej polohy.

MONTÁŽ RUKOVÄTI NA PREMIESTNENIE STROJA (OBR. A)

1. Priložte rukoväť pred montážne miesto na pravej časti stroja.
2. Pripevnite rukoväť pomocou skrutky.

MONTÁŽ STROJA NA PODLAHU (OBR. A1)

Vždy pripevnite stroj k podlahe pomocou príslušných otvorov pre kotevné skrutky (17).



MONTÁŽ PÍLOVÉHO PÁSU (OBR. D1 – D6)



VAROVANIE: Zuby nového pílového kotúča sú veľmi ostré a môžu byť nebezpečné.

1. Nakloňte stôl v maximálnom možnom uhle.
2. Povoľte skrutku (40), aby došlo k odklopeniu meradla (39).
3. Vyskrutkujte montážnu skrutku a odoberte plastový kryt pod stolom (obr. D3)
4. Otočte zámku dverí (9) o polovicu otáčky.
5. Otvorte dvere smerom doprava.
6. Vyberte si a vybalte vhodný pílový pás.
7. Povoľte napínadlo pílového pásu (8).
8. Zasuňte zostavu krytu pílového pásu (3).
9. Pretiahnite pílový pás drážkou stola (41).
10. Umiestnite pílový pás medzi horné a spodné vodiace bloky (obr. D4, 42, 43).
11. Vedte pílový pás cez horné a spodné vodiace kolesá (obr. D4, 22, 23).
12. Uistite sa, že zuby pílového pásu smerujú dole a dopredu.
13. Príklopte meradlo (39) späť do pôvodnej polohy a zaistíte skrutku (40).
14. Nastavte späť do pôvodnej polohy plastový kryt pod stolom a utiahnite skrutku (obr. D3).
15. V tomto okamihu nezatvárajte kryt pílového pásu alebo dvere stroja.



VAROVANIE! Dbajte na to, aby bola výmena pílového pásu vykonávaná iba opísaným spôsobom. Používajte iba pílové pásy, ktoré sú špecifikované v technických údajoch.

NASTAVENIE NAPNUTIA PÍLOVÉHO PÁSU (OBR. E)

Správne napnutie pílového pásu závisí od šírky použitého pílového pásu. Pozrite meradlo (24) na stroji.

Upravte napnutie pílového pásu pomocou napínadla (8) tak, aby ukazovateľ (23) označoval napnutie zodpovedajúce šírke pílového pásu.

NASTAVENIE POLOHY PÍLOVÉHO PÁSU (OBR. A, F)

Pílový pás musí byť vycentrovaný na venci horného vodiaceho kolesa (22).



VAROVANIE: Nedotýkajte sa pílového pásu, ale prstom otáčajte lúče horného vodiaceho kolesa (22).

Zatiaľ čo jednou rukou otáčate horným vodiacim kolesom, druhou rukou súčasne zľahka otáčajte nastavovačom vycentrovania pílového pásu (obr. A, 14).

NASTAVENIE VODIACICH BLOKOV PÍLOVÉHO PÁSU A ZADNÝCH NOSNÝCH LOŽÍSK (OBR. D2, G)

Počas rezania je pílový pás vystavený pôsobeniu čelných a bočných síl. Zadné nosné ložiská (25) sú umiestnené 0,5 mm za pílovým pásom, aby mohli regulovať pohyb pílového pásu smerom dopredu a dozadu. Vodiace bloky 45° a 90° sú umiestnené vo vzdialenosti 0,1 mm od pílového pásu, aby mohla byť regulovaná poloha pílového pásu v pozdĺžnom smere.

1. Nakloňte stôl v uhle 45°, aby ste získali prístup k spodnému vodiacemu systému.
2. Uvoľnite skrutku (24) a nastavte zadné nosné ložisko (25) do vzdialenosti 0,5 mm od pílového pásu.
3. Utiahnite skrutku (24).
4. Povoľte všetky štyri skrutky (26), nastavte bloky do vzdialenosti 0,1 mm od pílového pásu a skrutky znovu utiahnite.
5. Ak je to nutné, povoľte maticu (27), aby mohlo dôjsť k pohybu celého vodiaceho systému.
6. Uistite sa, že sa pílový pás pohybuje uprostred vložky stola.
7. Utiahnite všetky štyri skrutky, ktoré pripevňujú stôl k podpere sklápacieho stola.
8. Zavrite kryt pílového pásu (3) a dvere.

MONTÁŽ A NASTAVENIE VODIDLA PRE POZDĹŽNE REZY (OBR. H)

Stôl pásovej píly je vybavený drážkou v tvare U a meradlom pre vodidlo pozdĺžnych rezov.

1. Povoľte zaistovaciu skrutku (28).
2. Nasuňte zostavu na prednú časť stola a použite drážku v tvare U (29) ako vodidlo.
3. Utiahnite zaistovaciu skrutku (28) a skontrolujte, či je vodidlo rovnoobežné s pílovým pásom.
4. Ak je nutné nastavenie, povoľte skrutky, ktoré sú prístupné cez otvory (29A) vo vodidle a vykonajte požadované nastavenie.
5. Utiahnite všetky skrutky a vykonajte znovu kontrolu.

MONTÁŽ VODIDLA POKOSOVÝCH REZOV (OBR. J)

Stôl pásovej píly je vybavený drážkou, ktorá umožňuje použitie vodidla pokosových rezov.





Vodidlo pokosových rezov (6) je vybavené nastaviteľným dorazom (30). Vodidlo pokosových rezov môže byť zaistené v akejkoľvek polohe od 0 do 60° vľavo i vpravo a je zaistené zaistovacou skrutkou (31).

Jednoducho nasuňte vodidlo pokosových rezov do stola a zaistíte ho v požadovanom uhle.

NASTAVENIE UHLA ŠIKMÉHO REZU (OBR. K)

1. Povoľte zaistovaciu páku (12).
2. Sklopte stôl v požadovanom uhle a zaistíte páku.
3. Ak chcete nastaviť uhol 90°, priložte k pílovému pásu uhlomer a nastavte doraz (32) tak, aby sa dotýkal spodnej časti stola.

NASTAVENIE KRYTU PÍLOVÉHO PÁSU (OBR. L)

1. Kryt pílového pásu (3) musí byť vždy nastavený zhruba 10 mm nad povrchom obrobku.
2. Otáčajte skrutkou (15), aby ste nastavili požadovanú výšku krytu.

ZMENA PREVÁDZKOVÝCH OTÁČOK (OBR. M1 – M2)

Pásová píla má k dispozícii dva režimy prevádzkových otáčok. Nízke otáčky získate po nasadení hnacieho remeňa (33) na malú hnaciu remenicu (34). Vysoké otáčky získate po nasadení hnacieho remeňa (33) na veľkú hnaciu remenicu (35) (obr. M1). Prevádzkové otáčky sú uvedené v technických údajoch.

1. Povoľte polohovaciu skrutku motora (13) a pohybné motorom v drážke (36), aby došlo k uvoľneniu hnacieho remeňa (obr. M2)
2. Uvoľnite hnací remeň z vodiaceho kolesa (37) a potom z hnacej remenice (34) alebo (35).
3. Nasadte hnací remeň na vodiace koleso (37) a potom na požadovanú hnaciu remenicu (34) alebo (35).
4. Nastavte motor v drážke (36) tak, aby ste získali správne napnutie hnacieho remeňa a zaistíte polohu motora polohovacou skrutkou (13).

Pred použitím

- Starostlivo skontrolujte nastaviteľné horné a spodné bloky pílového pásu, otváracie dvere a trubicu na odvod prachu a pilín, aby ste sa uistili o ich správnej funkcii.

- Uistite sa, že piliny, prach alebo časti obrobku nemôžu spôsobiť zablokovanie týchto funkcií. Ak dôjde k zablokovaniu častí obrobku medzi pílovým pásom a spodným blokom pílového pásu, odpojte stroj od napájacieho zdroja a postupujte podľa pokynov uvedených v časti **Montáž pílového pásu**. Odstráňte zaseknuté časti a vykonajte spätnú montáž pílového pásu.

POUŽITIE

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Pred každým nastavením alebo pred každou montážou alebo demontážou doplnkov a príslušenstva z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia vždy vypnite náradie a odpojte náradie od zdroja napájania.

- Pri rezaní nepôsobte príliš veľkou silou. Pred začatím rezania počkajte, kým motor nedosiahne maximálne otáčky.
- Zvoľte zodpovedajúci pílový pás.
- Nikdy nepoužívajte stroj bez riadne usadených ochranných krytov.
- Neprepínajte pílový pás.

Uistite sa, že je stroj z hľadiska výšky stola a stability umiestnený v bezpečnej a ergonomickej polohe. Poloha stroja musí byť zvolená tak, aby mala obsluha stroja dobrý prehľad a dostatok voľného priestoru v blízkosti stroja, ktorý umožní manipuláciu s obrobkami bez akéhokoľvek obmedzenia.

Z dôvodu obmedzenia vplyvu vibrácií sa uistíte, že nie je príliš nízka teplota pracovného prostredia, že je vykonaná riadna údržba stroja a príslušenstva a že je veľkosť obrobku vhodná pre tento stroj. Používatelia vo Veľkej Británii sú povinní dodržiavať nariadenia opísané v predpisoch na obsluhu drevoobrábacích strojov z roku 1974.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE (OBR. A)

Vypínač zapnuté/vypnuté (1) je funkčný iba v prípade, ak sú zatvorené dvere stroja.

- I = ZAPNUTÉ (ON) Náradie teraz pracuje v režime nepretržitej prevádzky.
- 0 = VYPNUTÉ (OFF)



Základné rezy píly

Vždy nastavte kryt pílového pásu zhruba 10 mm nad povrch obrobru.

POZDĹŽNE REZY



VAROVANIE: Po ukončení práce a pred odpojením prírodného kábla náradie vždy vypnite.

1. Namontujte vodidlo pozdĺžnych rezov podľa pokynov uvedených v časti **Montáž a nastavenie vodidla pozdĺžnych rezov**.
2. Nastavte vodidlo pozdĺžnych rezov na šírku rezu, ktorá je vyžadovaná meradlom.
3. Pomaly posúvajte obrobru do pílového pásu a držte ho pevne pritlačený k stolu a k vodidlu. Nechajte zuby pílového pásu rezať vlastným tempom a nepretláčajte obrobru cez pílový pás. Otáčky pílového pásu by mali byť konštantné.
4. Ak sa nachádzate v blízkosti pílového pásu, použite tlačnú tyč.

POKOSOVÉ REZY (OBR. N)

1. Nastavte požadovaný uhol na vodidle pokosových rezov (6) a zaistíte toto vodidlo zaistovacou skrutkou (31).
2. Ak je to nutné, použite tyč (30). Zaistíte tyč v požadovanej polohe pomocou skrutky (38).
3. Postupujte ako pri pozdĺžnych rezoch.

ŠIKMÉ REZY

1. Sklopte stôl v požadovanom uhle.
2. Namontujte vodidlo z pravej strany pílového pásu.
3. Postupujte ako pri pozdĺžnych rezoch.

KOMBINOVANÉ POKOSOVÉ REZY

Tento rez je kombináciou šikmého a pokosového rezu.

Nastavte stôl do požadovaného uhla a postupujte ako pri pozdĺžnych rezoch.

REZY VYKONÁVANÉ RUKOU

Ručné rezy sa vykonávajú bez pomoci vodidla.

Nepokúšajte sa rezať menšie oblúky, než umožňuje použitý pílový pás.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna

starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prírodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť zranenie.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie

Pred použitím starostlivo skontrolujte nastaviteľné horné a spodné bloky pílového pásu, pohyblivé dvere a tiež trubicu odsávania prachu, aby ste sa uistili o ich správnej funkcii. Uistite sa, že piliny, prach alebo časti obrobru nemôžu spôsobiť zablokovanie týchto funkcií.

Ak dôjde k zablokovaniu častí obrobru medzi pílovým pásom a spodným blokom pílového pásu, odpojte stroj od napájacieho zdroja a postupujte podľa pokynov uvedených v časti **Montáž pílového pásu**.

Odstráňte zaseknuté časti a vykonajte spätnú montáž pílového pásu.



VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstráňte ich prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a masku proti prachu.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto typy chemikálií môžu plastové materiály náradia poškodiť. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Preprava (obr. A1)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

K dispozícii sú prepravné kolieska (20), ktoré uľahčujú prepravu stroja.

Pri preprave stroja používajte rukoväť na premiestnenie stroja (19).

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.



Odsávanie prachu



VAROVANIE: Kedykoľvek je to možné, pripojte zariadenie na odsávanie prachu, ktoré spĺňa požiadavky príslušných predpisov týkajúcich sa prachových emisií.

Pripojte zariadenie na odsávanie prachu spĺňajúce požiadavky platných predpisov. Rýchlosť prúdenia vzduchu pripojených zariadení by mala byť 20 m/s (+/- 2 m/s). Rýchlosť je meraná v spojovacej trubici v bode pripojenia, s pripojeným náradím, ktoré nie je v chode.

Rad dostupných pilových pásov

**ODPORÚČANÉ PÍLOVÉ PÁSY
CELKOVÁ DĹŽKA 2 215 MM**

Typ pilového pásu	Rozstup (mm)	Šírka (mm)	Použitie
DT8470QZ	1,8	4,0	Drevo – lupienková píla

Typ pilového pásu	Rozstup (mm)	Šírka (mm)	Použitie
DT8471QZ	4,2	6,0	Drevo – obrysové a postupné rezy
DT8472QZ	4,2	10,0	Drevo – pozdĺžne a priečne rezy
DT8473QZ	6,4	16,0	Drevo – rýchle pozdĺžne rezy
DT8474QZ	1,4	20,0	Drevo – rýchle pozdĺžne rezy, silné obrobky
DT8475QZ	1,4	6,0	Kov – nežeľzné kovy – tenká oceľ
DT8476QZ	1,8	12,0	Kov – nežeľzné kovy – silná oceľ

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie vyhodiť do bežného domového odpadu.

Ak nebudete výrobok DEWALT ďalej používať alebo ak si ho prajete nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zlikvidujte tento výrobok v triedenom odpade.

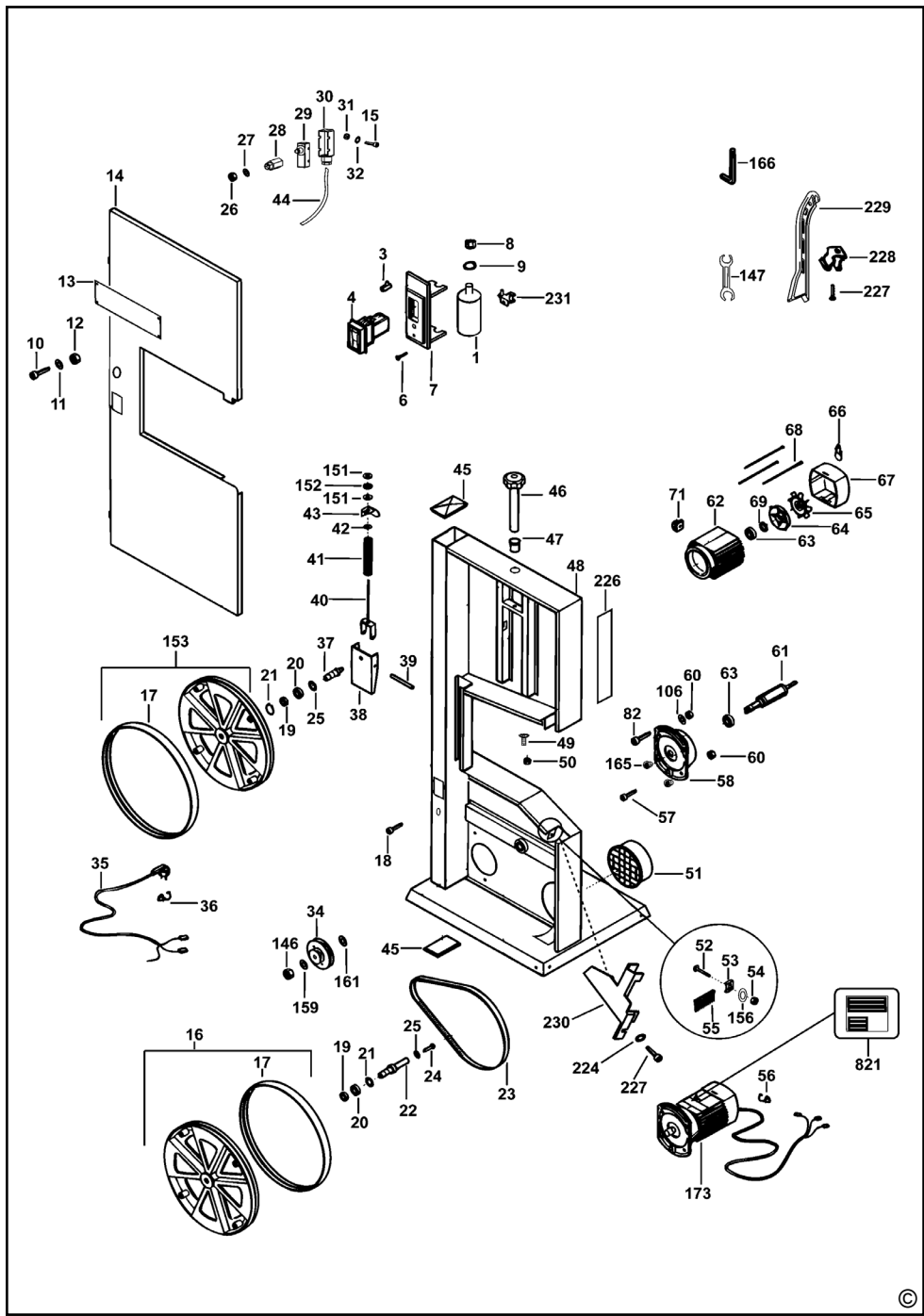


Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukolvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT nájdete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.



ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvňuje jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

• 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vrátiť peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

• JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

• JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2014

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ	Dokumentace záruční opravy			SK	Dokumentácia záručnej opravy	
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624